

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection Mythologie ou explication des Fables, Paris, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627](#)[Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre III](#)[Item Mythologie, Paris, 1627 - III, 02 : D'Acheron](#)

Mythologie, Paris, 1627 - III, 02 : D'Acheron

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur)

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre III

Ce document est une transformation de :
[Mythologia, Francfort, 1581 - III, 01 : De Acheronte](#)

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre III

Ce document est une transformation de :
[Mythologia, Venise, 1567 - III, 01 : De Acheronte](#)

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

Ce document a pour résumé :
[Mythologie, Paris, 1627 - X \[20\] : Des rivieres Infernales](#)

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre III

Ce document est une révision de :
[Mythologie, Lyon, 1612 - III, 01 : D'Acheron](#)

Informations sur la notice

Auteurs de la notice

- Aspe, Marion (révision - 06/2022)
- Chaufour, Marie (indexation - 2020)
- De Prémont, Marianne (révision - 06/2022)
- Équipe Mythologia
- Oudin, Kenan (révision - 05/2022)
- Vertongen, Marthe (révision - 06/2022)

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : BnF, Gallica

Présentation du document

Publication Paris, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627

Exemplaire Paris (France), BnF, NUMM-117380 - J-1943 (1-2)
Formatin-fol
langue(s) Français
Pagination p. 180-183

Étude des sources

Sources mentionnées

- *1600 réf. et cit. suppr. / Isacius
- 1600 cit. suppr. / Apollodore d'Athènes > [Bibliothèque], I, [5, 3]
- 1600 cit. suppr. / Apollonios de Rhodes > [Argonautiques, II, v. 743-745]
- 1600 réf. suppr. / Nymphis de Samos > Héraclée, II [schol. Apollonios de Rhodes > Argonautiques, II, v. 729]
- Andron de Téos > De la navigation [schol. Apollonios de Rhodes > Argonautiques, II, v. 354]
- Apollonios de Rhodes > [Argonautiques], II, [v. 351-356]
- Apollonios de Rhodes > Argonautiques, II, [v. 734-738]
- Arétade de Cnide > L'État de Macédoine, II, cité dans schol. Apollonios de Rhodes > Argonautiques, [II, v. 729]
- Pausanias > Arcadie [pour Attique, Description de la Grèce, I, 17, 5] [réf. err. 1600-1627]
- Pausanias > Attique [Description de la Grèce, I, 17, 5]
- Platon > Phédon, [112e-113a]
- Pseudo-Platon > Axiochos, [371a]
- schol. Nicandre de Colophon > [Alexipharmques, 13e]
- Strabon > [Géographie], VI, [1, 5]
- Strabon > [Géographie], VIII, [3, 15]
- Strabon > [Géographie], V, [4, 5]

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques et historiques

- [Achéron](#)
- [Alexandre \(roi des Molossiens\)](#)
- [Apollon](#)
- [Ascalaphe](#)
- [Cerbère](#)
- [Cérès](#)
- [Gorgyre](#)
- [Hercule](#)
- [Jupiter](#)
- [Ops](#)
- [Orphné](#)
- [Pluton](#)
- [Proserpine](#)
- [Terre](#)
- [Titans](#)

Prédicats

- Achéron : coule en eaux (étymologie)
- Achéron : fils de Cérès (généalogie)
- Achéron : fils de la Terre (généalogie)
- Alexandre : roi des Molosses (fonction)
- Ascalaphe : fils d'Achéron et d'Orphné (généalogie)
- Ascalaphe : fils d'Achéron et Gorgyre (généalogie)
- Cerbère : chien de Pluton (fonction)
- Orphné : nymphe du lac d'Averne (qualificatif)
- Pluton : frère de Jupiter (généalogie)
- Titans : rebellés contre Jupiter (qualificatif)

Figurations & AttributsHercule : guirlande de peuplier blanc sur la tête
MetamorphosesAscalaphe : en crapaud

Du monde

Noms de peuples

- [Hyperboréens septentrionaux](#)
- [Mariandyniens](#)
- [Molosses](#)
- [Thesprotes](#)

Toponymes

- [Achéron \(fleuve/rivière\)](#)
- [Achéron en Albanie \(fleuve/rivière\)](#)
- [Achéron en Bruttium \(fleuve/rivière\)](#)
- [Achéreuse \(marais\)](#)
- [Acones \(colline \[en fait ville\]\)](#)
- [Albanie \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Alphée \(fleuve/rivière\)](#)
- [Ambracie \(détroit \[en fait golfe\]\) : ancien nom du Golfe d'Arta](#)
- [Asie \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Averne \(lac\)](#)
- [Bruttium \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Chimérion \(port \[en fait cap\]\)](#)
- [Cichyre \(ville\)](#)
- [Cocyste \(fleuve/rivière\)](#)
- [Daulis \(fleuve/rivière \[en fait ville\]\)](#)
- [Délôs \(île\)](#)
- [Dodone \(sanctuaire\)](#)
- [Enfers \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Éphyre \(ville\)](#)
- [Héraclée du Pont \(ville\)](#)
- [Hypane \(ville\)](#)
- [Italie \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Mer Adriatique \(océan/mer\)](#)
- [Mer de Bithynie \(océan/mer\)](#)
- [Mer Ionienne \(océan/mer\)](#)
- [Misène \(cap\)](#)
- [Pandusia en Bruttium \(ville\)](#)

- [Pandosa en Épire \(ville\)](#)
- [Pô \(fleuve/rivière\)](#)
- [Sinop \(ville\)](#)
- [Styx \(fleuve/rivière\)](#)
- [Tartare \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Thesprotie \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Triphylie \(zone géographique/territoire\)](#)

Animaux et monstes

- [chien](#)
- [crapaud](#)

Astres et objets célestes

[Soleil \(étoile\)](#)

Végétaux

- [olivier sauvage](#)
- [peuplier blanc](#)
- [peuplier noir](#)
- [tremble](#)

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 28/04/2023

premier remarqué les changemens d'iceux : & Endymion fut dict amy & mignon de la Lune, pour auoir le premier obserué & compris les cours & changemens d'icelle. Et d'autant que nous auons discou-
ru de Pluton, espluchons deormais ce qu'il y auoit en son Royaume de si effroyable : & premierement disons d'Acheron.

D'Acheron.

CHAPITRE II.



E diuin Platon escrit en son Axioche (si toutesfois il est vray & legitime Autheur de ce Dialogue) que Ops & Apollon trouuerent parmy les Hyperborees Septentrionaux quelques tableaux de cuiure qu'ils emporterent en Delos, esquels estoit escrit, que l'ame separee du corps, abordoit en vn lieu sousterrain inconnu, où estoit le Palais & la Cour de Pluton, non moindre que celle de Iupiter. Car comme ainsi soit que la terre est situee au milieu du globe de l'Vniuers, Iupiter & ses enfans gouuernent l'hemisphere d'en-haut; Pluton son frere & ses nepueux, celui d'embas. Mais deuant qu'on arriuaft au portail du Palais de ladite cour, où vne porte de fer, garnie de gros barreaux & cloisons de fer, arrestoit les passans, on rencontroit premierement Acheron, puis après Cocyte, & autres riuieres, desquelles nous traiterons en leur rang. Or cet Acheron, qui le premier de tous receuoit les ames des trespassez deualans aux Enfers, & lequel il falloit passer, les vns le font fils de Cerés, les autres de la Terre; & l'vn allegue vne raison pour laquelle il fut enuoyé aux Enfers, l'autre vne autre. Platon escrit au Phædon, que l'Acheron est vne riuiere qui passe par le marez d'Acheruse: *A l'opposite de cette-cy (dit-il) estoit Acheron, passant par d'autres lieux deserts, & se cachant sous terre entre dans le marez d'Acheruse, ou beaucoup d'ames des trespassez, abordent. Les jours nans certain temps ordonné par la volonté diuine, les vns plus, les autres moins, y entrent derechef en nouveaux corps viuans.* Les autres ne pensent pas qu'il entre, mais bien qu'il sorte du marez d'Acheruse; entre autres Strabon au 8. liure, dilant que l'Acheron ayant receu plusieurs riuieres entre dans le port de Chimer, fort coy, & qu'il rend ce detroit là fort doux, qui n'est pas fort esloigné d'Ephyre, ville des Tresprotiens: & que le mesme Acheron & le Daule le vont rendre dans l'Alphee. Quelques-vns disent que ce nom luy fut donné, d'autant qu'il passoit contre les temples de Cerés, Proserpine & Pluton, qui estoient en grand honneur à Hypane, ville de Triphylie. Et de faiét il faut sçauoir qu'il y auoit deux riuieres en diuers lieux, portans vn mesme nom. Il y auoit vn Acheron en Brutie, frontiere d'Italie,

talie, près de Pandose, où Alexandre, Roy des Molossiens en Albanie, trompé par l'Oracle de Dodone, fut tué, comme dit Strabon au 6. liure luy ayant esté commandé d'éviter Acheron & Pandose; qu'il pensoit estre en Thesprotie, contree d'Albanie, qui pour lors estoient fort celebres. Y avoit aussi vn autre Acheron en Albanie, venant du marez d'Acheruse, près de Pandose, lequel accreu de beaucoup de riuieres qui seiettoient dedans, passoit au destroit d'Amblace, dict maintenant *Golpho de Arta*, faisant partie de la mer Adriatique vers l'Albanie. Or par ce marez d'Acheruse on disoit que l'Acheron couloit par dessous terre vers les Masiandyns peuples d'Asie, comme dit Apollonius liure 2.

*Puis de là rebroussans vn petit en arriere,
Vers les Mariandyns dressez vostre carriere.
C'est là qu'on void la porte & le chemin frayé,
Par lequel on descend au Tartare effrayé.
Là la terre Acheruse est en-haut eminente,
Et le fleuve Acheron d'une onde bouillonnante
Passe tout à trauers, & sous la terre estend
Son ondoyant desbord, d'un creux antre sortant.*

Ce marez d'Acheruse n'estoit pas loin de la ville de Cichyre, tesmoïn Pausanias en l'État d'Arcadie. Strabon au 5. liure dit qu'il estoit près du cap de Misene, & que son eau estoit propre pour guerir beaucoup de sortes de maladies. Or supposé qu'il y eust deux marez de ce nom, l'un au territoire Brutien, l'autre près de Pandose, au territoire Thesprotien, ou en Albanie, près la ville d'Heraclee, non guere loin de Sinope: les Anciens ont escrit que l'Acheron, riuere infernale, passoit près celuy d'Albanie, croyans qu'il deualoit sous terre, & descendoit iusques aux Enfers, & faisoit là vn marez de grande estenduë. Auprés dudit marez d'Acheruse estoit la descente aux Enfers, comme tesmoigne Aretade de Gnide, au 2. liure de l'État de Macedoine, cité par le tres-docte Interprete d'Apollonius: *L'Acheruse qu'on appelle, qui est près d'Heraclee, est de tous costez haute, eminente & panchante sur la mer, & regardel Occident vers la mer de Bithynie: & l'eau qui chet dedans meine vn merueilleux bruit. Sur la cime d'icelle il y a des Planes, & en sa plaine aussi: & semble que là soit la descente aux Enfers. Car on croyoit qu'il y eust auprès de cette riuere vne cauerne qui menast aux Enfers, comme escrit Apolloine au 2. liure des Argo-Nochers, suivant l'avis des susnommez. L'Acheron sortant de ce marez entre dans la mer, qui est vers le Lcuant: lequel se desgorgeant par des lieux sousterrains, vient derechef à resortir par vne cauerne & vallee, comme s'il venoit des Enfers, esquels on croyoit qu'il entraist par vne longue traite de chemin, comme dit le mesme Poëte:*

Q

*Là le fleuve Acheron a diverse emboucheure,
Qui coulant d'un lieu creux se vient faire ouverture
Pour se joindre à la mer vers le Soleil levant;
Puis se void derechef, au monde releuant
Ses vallons ondoyez, qu'il ramene en lumiere.*

C'est par là (ce dit-on) & par la mesme cauerne qu'Hercule tira des Enfers le Cerbere, selon ce qu'en escrit l'expositeur de Nicandre: *Acheron est vne riuere d'Heraclee de Pont, par où Hercule emmena le Chien de Pluton, & le coutau se nomme Aconite.* Pausanias en l'Etat d'Attique escrit que l'eau d'icelle estoit fort mal-plaisante à boire (comme aussi celle du Cocyte) & qu'elle nourrissoit volontiers le Tremble ou Peuplier blanc, comme l'Alphee nourrissoit l'Oliuier sauuage, & le Pau le Peuplier noir. Ainsi donc Hercule venant par cette porte vers Cerbere, se mit sur la teste vne guirlande, cordonnee de Peuplier blanc, qui toutesfois deuint toute noire par l'espaisse fumee & broüillars des Enfers, laquelle (selon le conte) enterree près du Pau, produisit le Peuplier noir. On dit que cet Acheron eut de Gorgyre vn fils, nomme Ascalaphe, que d'autres disent qu'il eut d'Orphné Nymphé du lac d'Auerne, qui accusa Proserpine d'auoir rompu le ieune des Enfers, comme dit Apollodore Grammairien, au 1. liure. Et pourtant Ascalaphe, quoy que son accusation fust iuste, par enuie & vengeance fut trâmüé en Crapaut. Il est nommè Acheron de deux mots Grecs, monstrans qu'il coule en ondes ou eaux, à sçauoir d'Angoisse & de dueil, pource que, comme dit Ilace, il porte à grosses ondes beaucoup de falcheries & de tristesses, & aux parens des defuncts. Mais ie suiurois plustost l'avis de ceux qui tiennent qu'il a eu ce nom d'un certain Acheron, qui a le premier regné en ce pays-là, comme escrit Andron Teien en la nauigation. Or de ce discours il se manifeste que ceux qui descendoient aux Enfers, abordoient premierement à cet Acheron, & faisoient là leur premiere pause, & qu'il fut fils de Cerès, ou plustost de la Terre. Il fut chassé en Enfer pour auoir baillé à boire aux Titans lors qu'ils faisoient la guerre à Iupiter, il yenoit du marez d'Acheruse par des lieux souterrains, & par vne creuse vallee sortoit de rechef en lumiere, & auoit vne eau de fort mauuais goust.

Ascalaphe mué en crapaut.

Acheron pourquoy chassé aux Enfers.

Expositio morale d'Acheron.

¶ Voila les contes qu'on trouue touchât l'Acheron: recherchons maintenant à quel propos telles inuentions sont nuses en auât. Pourquoy est-ce qu'il reçoit le premier les ames des trespassez? pource que ceux qui sont à l'article de la mort, vn certain endormissement affoiblit si bien leur entendement & esprit, qu'on apperçoit aisément qu'ils ont desia la mort entre les dents: lors la conscience & memoire des pechez & fautes commises donne tant de rudes assauts à l'esprit languissant. Voila le premier marez qu'il faut trauerfer;

car quant l'esprit vient à se représenter toute sa vie passée, il n'est possible qu'il n'en soit extrêmement esmeu. Le mesme Acheron est fils de Cerés, ou de la Terre, d'autant que ce qui plus nous angoisse & trouble l'esprit, c'est vne ardente affection dont nous brulons, où pour acquerir force biens, ou pour les conseruer. Il donna à boire aux Titans, rebellez contre Iupiter, parce que beaucoup de mauuais penseurs se forment en nos ames, lesquels si l'esprit entretient & nourrit, il se desuoie des commandemens de Dieu, & vient à viure à la façon des bestes brutes. Mais quand vn homme de bien, voire mesme vn meschant, a mis toute son esperance en la bonté & misericorde de Dieu, apres auoir espluché sa vie passée; alors cette tristesse & amertume, qui s'appelloit Acheron, sort d'vne profonde vallee, à sçauoir du cœur, & vient en lumiere, pour s'en aller tres-volontiers présenter deuant la majesté de Dieu, tres-misericordieux & souuerain Iuge. Son eau est dite de tres-mauuais goust, parce que nostre vie, si nous l'examinons soigneusement, roule quant & soy beaucoup d'amertumes. En vn mot, les Anciens n'ont voulu donner à entendre par telles fictions des Enfers, autre chose sinon qu'il nous falloit si bien regler nostre vie, que la souuenance du temps passé fondee sur innocence & integrité, nous serue d'vne grande consolation en la mort, & nous meine sans aucune crainte deuant le siege des plus seueres Iuges qui se puissent trouuer. Car sous telles Fables toutes les pensees d'vn homme mourant sont exprimees. Parlons desormais de Styx.

De Styx.

CHAPITRE III.



LA seconde riuere qu'on rencontre descendant aux Enfers, c'est le Styx, à laquelle on donne diuers parens. Hesiodé en sa Theogonie dit qu'elle est fille de l'Océan & de Tethys:

*Styx fille des grands flots d'Océan qui ressiue,
Et qui tient ses palais loing de la vousté bleue
Du lambris estoillé, de marbre reuestus,
Et de chaque costé de pilliers soustenus
Forgez, de pur argent, dont le sommet es faiste
Pour voisiner le Ciel de pied ferme s'arreste.*

Paulanias en l'Estat d'Arcadie dit que le Poëte Line a esté de cet auis. Les autres la font fille d'Acheron, les autres de la Terre. Apollodore Grammairien au 1. liure, escrit que le Styx vient d'vne roche és Enfers. Les vns content que cette mesme riuere espousa vn certain Pallas, les autres vn nommé Piras, de qui elle engendra l'Hydre elle eut

Qij